

TIS

České republiky
Tržní informační systém
Ve Smečkách 33
Praha 1 PSČ 110 00

(: 222 871 428
fax : 222 871 536
email : tis.zelenina@szif.cz



AGRÁRNÍ TRŽNÍ INFORMACE ČESKÉ REPUBLIKY

Ročník VII. číslo 36

TIS^{ČR} SZIF

11. 9. 2003

týden 37/2003

Zpráva o trhu zeleniny

Vydavatel	Obsah	Strana
TIS^{ČR} - SZIF	Komoditní zpravodajství	1
Státní zemědělský intervenční fond	Ceny zemědělských výrobců	2
Ve Smečkách 33	Obchodní ceny	3
110 00 Praha 1	Zahraniční obchod ČR	4
	Informace ze zahraničních trhů	6

KOMODITNÍ ZPRAVODAJSTVÍ

Situace na trhu

Ve 37. týdnu vzrostly **ceny zemědělských výrobců (CZV)** u většiny sledovaných druhů zeleniny. Průměrná CZV rajčat se oproti předchozímu týdnu zvýšila o 4,90 Kč/kg (o 36,6 %) na 18,30 Kč/kg. CZV cukety vzrostla ve sledovaném týdnu v průměru o 1,80 Kč/kg (o 26,1 %) na 8,70 Kč/kg. Ve srovnání s 36. týdnem se průměrná CZV petržele s natí zvýšila o 2,- Kč/sv. (o 24,7 %) na 10,10 Kč/sv. Průměrná CZV celere s natí vzrostla o 1,20 Kč/ks na 7,60 Kč/ks, tj. o 18,8 %. U kysaného baleného zelí se průměrná CZV zvýšila ve 37. týdnu o 1,90 Kč/kg na 14,40 Kč/kg, tj. o 15,2 % oproti předchozímu týdnu.

Ve 37. týdnu nejvíce poklesla **obchodní nákupní cena (NC)** salátových okurek z dovozu (o 6,- Kč/kg na 8,70 Kč/kg, tj. o 40,8 % ve srovnání s předchozím týdnem). Průměrná **obchodní odbytová cena (OC)** těchto okurek se snížila o 1,80 Kč/kg (o 10,8 %) na 14,90 Kč/kg. Výrazně se snížila také průměrná NC tuzemského celeru s natí (o 1,60 Kč/ks na 4,70 Kč/ks, tj. o 25,4 % oproti 36. týdnu). Jeho průměrná OC poklesla o 2,10 Kč/ks (o 25,6 %) na 6,10 Kč/ks. U tuzemských salátových okurek průměrná NC ve sledovaném týdnu poklesla o 2,90 Kč/kg (o 24,6 %) na 8,90 Kč/kg. Jejich průměrná OC se snížila o 3,20 Kč/kg (o 21,5 %) na 11,70 Kč/kg. Průměrná NC zelené papriky z dovozu se snížila o 2,- Kč/kg (o 14,2 %) na 12,10 Kč/kg. Průměrná OC této papriky poklesla o 1,70 Kč/kg (o 10,2 %) na 14,90 Kč/kg.

U tuzemského květáku průměrná NC ve 37. týdnu naopak vzrostla o 1,50 Kč/ks (o 16,5 %) na 10,60 Kč/ks. Průměrná OC květáku se zvýšila o 1,60 Kč/ks (o 14,2 %) na 12,90 Kč/ks. Průměrná NC rajčat z dovozu se zvýšila oproti 36. týdnu o 1,20 Kč/kg (o 11,1 %) na 12,- Kč/kg. Jejich průměrná OC vzrostla ve sledovaném týdnu o 1,80 Kč/kg (o 13,3 %) na 15,30 Kč/kg.

Zahraniční obchod

Ve 36. týdnu bylo do České republiky dovezeno nejvíce plodové zeleniny (papriky, salátových okurek, rajčat) a cibule. Nákup papriky dosáhl objemu 728,4 t za průměrnou jednotkovou hodnotu 13,22 Kč/kg. Dovoz salátových okurek vzrostl proti 35. týdnu o 106 % na 678,1 t za 11,45 Kč/kg. Dodávky rajčat činily ve sledovaném týdnu celkem 578,6 t za 10,80 Kč/kg, cibule 464,3 t za 4,45 Kč/kg. Ve srovnání s předchozím týdnem se výrazně zvýšil dovoz květáku. Jeho nákup vzrostl o 108 % a dosáhl objemu 133,6 t za 5,29 Kč/kg. Hlavním dodavatelem květáku bylo Polsko (91 % - 122,1 t za 5,13 Kč/kg). Ve 36. týdnu naopak poklesl dovoz brokolice o 75 % proti 35. týdnu na 3,3 t za 27,92 Kč/kg. Brokolice pocházela nejčastěji ze zemí EU (51 % - 1,7 t za 38,51 Kč/kg). Dodávky hlávkového zelí poklesly o 59 % na 57,2 t za 3,56 Kč/kg. Nejvíce tohoto zelí bylo dovezeno z Polska (64 % - 36,5 t za 2,53 Kč/kg).

TIS^{ČR} SZIF

Ceny zemědělských výrobců vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 37. týden 2003

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Ceny zemědělských výrobců			Změna průměrné CZV proti 36. týdnu 2003	
		minimální	maximální	průměrná	v Kč	v %
Brukev	ks	4,50	6,00	5,10	+ 0,10	+ 2,0
Celer s natí	ks	6,00	12,00	7,60	+ 1,20	+ 18,8
Celer	kg	9,00	13,50	11,60	.	.
Cibule	kg	4,50	7,80	6,20	- 0,40	- 6,1
Cukety	kg	8,00	9,00	8,70	+ 1,80	+ 26,1
Červená řepa	kg	4,00	6,00	5,10	- 0,70	- 12,1
Čínské zelí	kg	10,50	14,70	12,70	+ 0,10	+ 0,8
Kapusta hlávková	ks	5,00	8,00	6,00	0,00	0,0
Mrkev	kg	4,50	9,00	5,90	+ 0,10	+ 1,7
Kudrnka	kg	20,00	40,00	32,90	+ 0,30	+ 0,9
Květák	ks	10,00	15,00	12,10	+ 1,40	+ 13,1
Paprika polní	kg	8,30	10,00	9,30	+ 0,60	+ 6,9
Paprika zeleninová	kg	15,00	20,00	17,00	+ 2,00	+ 13,3
Petržel s natí	sv.	4,50	17,00	10,10	+ 2,00	+ 24,7
Petržel	kg	6,00	17,00	13,90	- 0,30	- 2,1
Pór	kg	7,00	14,50	11,40	+ 0,30	+ 2,7
Rajčata	kg	10,00	27,00	18,30	+ 4,90	+ 36,6
Rajčata polní	kg	7,00	13,00	10,30	.	.
Salát hlávkový	ks	3,50	8,00	5,50	+ 0,10	+ 1,9
Zelí hlávkové bílé	kg	3,00	5,00	4,10	+ 0,10	+ 2,5
Zelí hlávkové červené	kg	4,00	8,00	5,70	+ 0,70	+ 14,0
Zelí kysané balené	kg	13,20	15,40	14,40	+ 1,90	+ 15,2
Zelí kysané volné	kg	9,00	10,50	9,60	0,00	0,0

Pramen: ZUČM

Porovnání průměrných CZV cibule v roce 2002 a 2003

Kč/kg

Rok			
	35. týden	36. týden	37. týden
2002	6,30	5,70	5,30
2003	6,40	6,60	6,20
% 2003/2002	101,6	115,8	117,0

 Pramen: TIS^{ČR} SZIF

Porovnání průměrných CZV mrkve v roce 2002 a 2003

Kč/kg

Rok			
	35. týden	36. týden	37. týden
2002	5,30	5,20	5,00
2003	5,80	5,80	5,90
% 2003/2002	109,4	111,5	118,0

 Pramen: TIS^{ČR} SZIF

Přehled o situaci a vývoji porostů vybraných druhů zeleniny u domácích producentů ve 37. týdnu
LISTOVÁ ZELENINA

Situace na trhu **salátů** se od předchozího týdne výrazně nezměnila, jejich nabídka zůstala stále na nízké úrovni.

PLODOVÁ ZELENINA

Cena **červené papriky** klesla vlivem vyšší nabídky. Na trhu byla tato paprika za 10,- až 15,- Kč/kg. Zájem o **bílou a zelenou papriku** trval i v tomto týdnu, jejich prodejní cena se pohybovala od 8,- do 10,- Kč/kg. V průběhu 37. týdne posílila cena **rajčat**. Oproti minulému týdnu se zvýšila v některých oblastech téměř o 10,- Kč/kg. **Okurky hadovky** byly v prodeji za 14,- Kč/kg, jejich nabídka byla nízká.

KOŠŤÁLOVÁ ZELENINA

Od začátku sledovaného týdne se začala zvyšovat poptávka po **květáku**. Květák dovážený z Polska se

u nás prodával v průměru za 11,50 Kč/ks, z domácí produkce za 14,- Kč/ks. Nabídka **červeného hlávkového zelí** zůstala nízká a jeho prodejní cena tak vzrostla na úroveň 6,- Kč/kg. Situace v odbytů **bílého hlávkového zelí** se stabilizovala.

KOŘENOVÁ ZELENINA

Přetlak nabídky a levný import **mrkve** ovlivnil pokles její ceny až na úroveň 4,50 až 9,- Kč/kg. Sklizeň **celeru** byla omezená. Na trhu se celer prodával ve 37. týdnu v průměru za 11,- až 12,- Kč/kg.

CIBULOVÁ ZELENINA

Jakost prodáváného **póru** byla většinou průměrná, prodával se za 11,- až 12,- Kč/kg. Poptávka po **cibuli** zůstává i nadále vysoká.

Pramen: ZUČM

Obchodní nákupní ceny vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 37. týden 2003

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Nákupní ceny							
		z domácí produkce				z dovozu			
		minim.	maxim.	průměr	±37/36	minim.	maxim.	průměr	±37/36
Celer bez natě	kg	-	-	-	-	11,70	12,80	12,10	0,00
Celer s natí	ks	3,40	6,00	4,70	- 1,60	-	-	-	-
Cibule suchá světlá	kg	5,20	6,90	6,10	- 0,20	5,20	7,00	6,20	- 0,20
Cibule červená	kg	-	-	-	-	8,00	14,70	12,30	- 0,80
Červená řepa	kg	-	-	-	-	5,00	5,50	5,20	- 0,60
Česnek	kg	-	-	-	-	20,00	29,80	25,30	+ 1,50
Kedluben	ks	4,10	7,00	5,80	0,00	-	-	-	-
Křen	kg	-	-	-	-	38,50	51,00	45,40	0,00
Květák	ks	10,00	11,90	10,60	+ 1,50	10,10	11,90	10,90	+ 1,00
Meloun vodní	kg	-	-	-	-	5,50	6,50	6,00	- 0,50
Mrkev a karotka	kg	6,00	6,80	6,40	0,00	-	-	-	-
Okurky salátové	kg	8,00	10,60	8,90	- 2,90	4,80	11,50	8,70	- 6,00
Paprika bílá	kg	-	-	-	-	10,20	21,00	13,00	+ 0,90
červená	kg	-	-	-	-	14,70	26,00	21,40	- 3,40
zelená	kg	-	-	-	-	6,10	15,30	12,10	- 2,00
oranžová	kg	-	-	-	-	25,50	31,50	27,80	+ 2,40
žlutá	kg	-	-	-	-	27,00	33,20	29,70	+ 3,60
Petržel bez natě	kg	13,60	16,80	15,00	0,00	-	-	-	-
Pór	kg	-	-	-	-	11,00	14,00	13,10	0,00
Rajčata	kg	-	-	-	-	9,10	16,50	12,00	+ 1,20
Ředkev bílá	kg	-	-	-	-	16,00	22,90	19,30	- 1,10
Salát barevný	ks	8,50	13,10	10,20	- 0,20	-	-	-	-
Salát hlávkový	ks	3,90	7,50	5,70	- 0,20	-	-	-	-
Zelí bílé rané	kg	3,50	4,50	4,10	- 0,20	3,50	4,50	4,10	- 0,20
Zelí červené rané	kg	5,50	6,50	5,90	- 0,50	-	-	-	-
Zelí kysané balené	kg	-	-	-	-	6,40	7,50	7,00	0,00
Zelí kysané volné	kg	-	-	-	-	9,10	10,20	9,60	0,00
Žampiony	kg	39,10	46,00	42,60	+ 1,30	-	-	-	-

Poznámka : MJ = měrná jednotka. Nákupní cena je cena bez DPH, včetně dopravy (u dovozoové produkce i včetně cla).

Pomlčka = méně než 3 respondenti

Pramen : TIS^{ČR} SZIF

Obchodní odbytové ceny vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 37. týden 2003

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Odbytové ceny							
		z domácí produkce				z dovozu			
		minim.	maxim.	průměr	±37/36	minim.	maxim.	průměr	±37/36
Celer bez natě	kg	-	-	-	-	12,00	17,60	14,90	- 0,80
Celer s natí	ks	4,50	8,50	6,10	- 2,10	-	-	-	-
Cibule suchá světlá	kg	-	-	-	-	6,50	10,50	7,90	- 1,10
Cibule červená	kg	-	-	-	-	12,00	19,30	16,00	- 1,10
Česnek	kg	-	-	-	-	26,00	35,00	31,30	+ 1,90
Červená řepa	kg	-	-	-	-	6,00	8,00	7,20	- 0,50
Kedluběn	ks	5,00	8,90	7,40	- 0,20	-	-	-	-
Křen	kg	-	-	-	-	52,00	59,10	56,10	- 0,20
Květák	ks	11,60	14,00	12,90	+ 1,60	12,10	16,50	14,00	+ 1,80
Meloun vodní	kg	-	-	-	-	7,20	9,00	8,00	- 0,30
Mrkev a karotka	kg	7,80	9,40	8,60	+ 0,20	6,40	9,40	8,00	- 1,40
Okurky salátové	kg	9,40	12,90	11,70	- 3,20	9,00	23,00	14,90	- 1,80
Paprika bílá	kg	13,50	14,50	13,90	.	12,00	27,00	16,30	+ 1,50
červená	kg	-	-	-	-	17,50	30,00	26,70	- 1,90
oranžová	kg	-	-	-	-	31,90	38,20	34,80	+ 3,40
zelená	kg	-	-	-	-	7,10	19,00	14,90	- 1,70
slovenská	kg	-	-	-	-	12,20	18,00	15,10	+ 1,70
žlutá	kg	-	-	-	-	31,90	44,30	36,30	+ 4,70
Pekingské zelí	kg	-	-	-	-	14,00	17,00	15,60	+ 0,50
Petrželová nat' kadeřavá	kg	40,00	53,00	47,60	- 0,50	-	-	-	-
Petržel bez natě	kg	16,00	20,70	18,90	0,00	-	-	-	-
Pór	kg	10,00	19,00	15,10	+ 0,30	16,00	19,00	17,10	+ 0,30
Rajčata	kg	9,10	22,20	15,60	.	10,90	21,80	15,30	+ 1,80
Ředkev bílá	kg	-	-	-	-	21,10	27,50	23,70	- 0,50
Salát barevný	ks	12,50	15,80	14,20	+ 0,20	-	-	-	-
Salát hlávkový	ks	4,50	9,50	7,20	- 0,40	-	-	-	-
Zelí bílé rané	kg	4,80	7,50	5,50	- 0,40	4,70	7,50	5,40	- 0,60
Zelí červené rané	kg	6,50	9,50	7,90	- 0,60	-	-	-	-
Zelí kysané balené	kg	7,50	12,50	9,50	0,00	7,50	10,30	8,70	+ 0,10
Zelí kysané volné	kg	-	-	-	-	9,00	13,20	11,50	- 0,70
Žampiony	kg	46,00	59,00	51,60	- 0,10	-	-	-	-

Poznámka : MJ = měrná jednotka. Odbytová cena je cena bez DPH. Pomlčka = méně než 3 respondenti.

Pramen : TIS^{ČR} SZIF

ZAHRANIČNÍ OBCHOD ČESKÉ REPUBLIKY

Čerpání celních kvót zeleniny k 8. 9. 2003

N á z e v	Země	MJ	Množství kvóty	% plnění
Preferenční kvóty				
Cibule a šalotka	Maďarsko	kg	25 000	0,00
Česnek	Maďarsko	kg	700 000	1,18
Květák a brokolice	Maďarsko	kg	200 000	0,00

Pramen : www.cs.mfcr.cz

Čerpání celních kvót čerstvé zeleniny k 8. 9. 2003 - pokračování tabulky

N á z e v	Země	MJ	Množství kvóty	% plnění
Preferenční kvóty				
Mrkev, vodnice a tuřín	Maďarsko	kg	25 000	0,00
Okurky	Bulharsko	kg	1 000 000	55,76
Okurky	Rumunsko	kg	1 000 000	59,00
Paprika	Bulharsko	kg	1 000 000	19,53
Rajčata	Maďarsko	kg	1 000 000	8,48
Rajčata	Bulharsko	kg	1 000 000	2,69
Žampiony	Bulharsko	kg	100 000	0,00

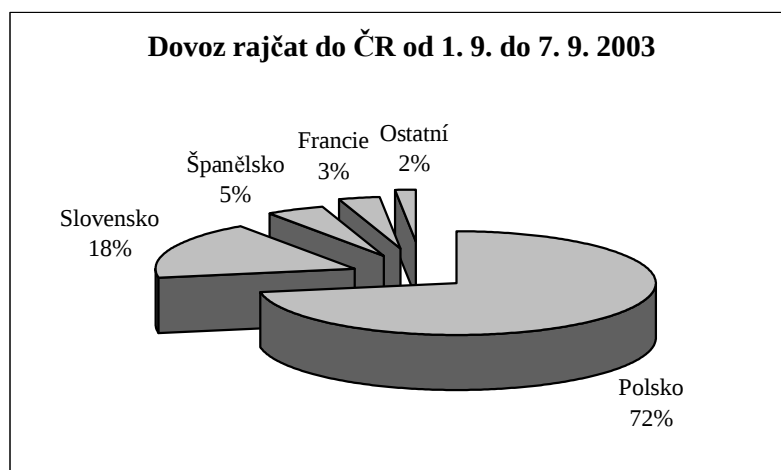
Pramen : www.cs.mfcr.cz

Dovoz vybraných druhů zeleniny do ČR od 1. 9. do 7. 9. 2003

Druh zeleniny	DOVOZ celkem		z toho dovoz			
			EU		CEFTA	
	Množství (t)	Jednotková hodnota (Kč/kg)	Množství (t)	Jednotková hodnota (Kč/kg)	Množství (t)	Jednotková hodnota (Kč/kg)
Brokolice	3,3	27,92	1,9	38,68	1,4	12,74
Celer hlízový	38,2	9,09	7,2	8,02	31,0	9,35
Cibule	464,3	4,45	123,8	4,28	340,5	4,52
Česnek	167,1	13,19	12,3	24,27	0,7	27,66
Květák	133,6	5,29	4,4	7,02	129,3	5,23
Mrkev	51,3	14,38	33,2	19,92	18,1	4,24
Okurky nakládačky	80,7	8,22	-	-	80,7	8,22
Okurky salátové	678,1	11,45	11,6	21,94	666,4	11,26
Paprika	728,4	13,22	57,1	25,80	659,1	11,99
Pór	16,6	11,38	4,4	16,11	12,2	9,30
Rajčata	578,6	10,80	56,5	15,91	522,1	10,25
Salát hlávkový	18,6	28,27	17,9	29,07	0,7	8,67
Zelí hlávkové	57,2	3,56	12,1	6,08	45,1	2,88

Poznámka: GŘC zpětně provádí úpravu údajů o dovezeném zboží dle celních deklarací.

Pramen : Celní statistika



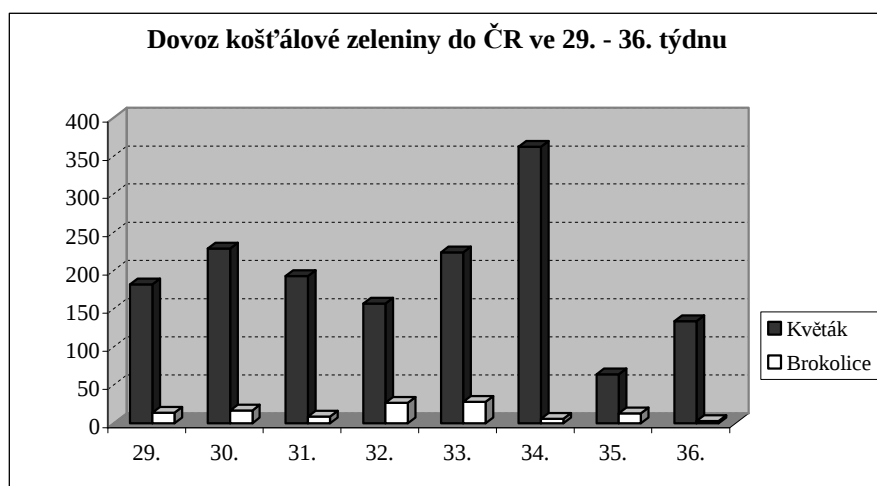
Pramen : Celní statistika

Dovoz vybraných druhů košťálové zeleniny do ČR ve 29. až 36. týdnu 2003

t

Druh	29. týden	30. týden	31. týden	32. týden	33. týden	34. týden	35. týden	36. týden
Květák	182	229	193	157	224	362	64	134
Brokolice	14	17	9	27	28	6	13	3

Pramen : Celní statistika



Pramen : Celní statistika

INFORMACE ZE ZAHRANIČNÍCH TRHŮ
Ceny zeleniny na Slovensku ve 36. týdnu 2003

SKK/MJ

Druh zeleniny	MJ	Nákupní ceny od producentů		Odbytové ceny z velkoobchodu	
		cenové rozpětí	průměrná cena	cenové rozpětí	průměrná cena
Cibule	kg	6,00 - 9,00	7,27	9,00 - 13,00	10,65
Celer s natí	ks	4,00 - 9,00	6,63	5,30 - 9,00	7,17
Červená řepa	kg	-	-	6,00 - 11,00	9,28
Česnek D	kg	-	-	25,90 - 39,00	34,65
Květák	ks	8,00 - 16,00	13,54	14,50 - 20,00	17,44
Mrkev	kg	5,00 - 7,00	6,34	7,90 - 13,00	10,01
Okurky salátové	kg	5,00 - 22,00	13,32	10,00 - 29,00	18,20
Paprika	kg	6,00 - 12,00	9,33	7,00 - 19,50	12,48
Pór	kg	-	-	18,00 - 39,00	27,79
Rajčata	kg	4,40 - 15,00	9,70	7,00 - 14,50	10,92
Salát hlávkový	kg	-	-	5,00 - 12,00	7,54
Zelí hlávkové bílé	kg	3,50 - 7,00	4,83	5,50 - 9,00	6,75
Zelí hlávkové červené	kg	6,00 - 7,00	6,25	6,50 - 13,00	9,14
Zelí kysané	kg	-	-	9,50 - 13,30	11,77
Žampiony	kg	-	-	59,00 - 66,00	63,01

Poznámka: Odbytové ceny od producentů a z velkoobchodu jsou uváděny bez DPH. D = dovoz

Pramen: ATIS - Správa o trhu s ovocím a zeleninou

Obchodní ceny zeleniny na vybraných trzích v Polsku

Datum zjištění ceny : 1. - 3. 9. 2003

PLN/MJ

Druh zeleniny	MJ	Bronisze		Lublin		Poznaň		Zielona Góra	
		2. 9. 2003		2. 9. 2003		1. 9. 2003		3. 9. 2003	
		min	max	min	max	min	max	min	max
Celer	kg	1,60	2,00	2,00	2,60	1,60	1,80	1,80	1,80
Cibule bílá	kg	0,50	0,66	0,66	0,80	0,40	0,50	0,60	0,60
Červená řepa	kg	0,50	0,66	0,50	0,60	0,50	0,60	0,70	0,70
Květák	ks	1,40	1,80	1,20	1,20	0,70	1,10	-	-
Mrkev	kg	0,50	0,75	0,60	0,80	0,50	0,75	0,70	0,70
Okurky nakládačky	kg	1,30	1,80	-	-	1,40	1,70	-	-
Paprika červená	kg	2,40	2,80	2,40	2,80	2,50	2,60	3,00	3,00
Paprika zelená	kg	1,40	1,80	1,60	2,40	1,40	1,70	-	-
Paprika žlutá	kg	2,40	2,80	2,40	2,60	2,50	2,60	3,00	3,00
Petržel	kg	1,90	2,60	2,00	2,80	2,40	2,80	2,70	2,70
Pór	kg	4,00	5,00	-	-	4,00	5,00	-	-
Rajčata	kg	1,40	1,80	0,50	0,90	0,50	1,00	1,70	1,70
Ředkvička	sv.	0,60	0,75	0,60	0,80	0,50	0,60	0,80	0,80
Salát hlávkový	ks	0,85	1,00	0,63	0,65	0,50	0,80	0,80	0,80
Zelí bílé	ks	1,00	1,50	0,80	1,20	0,90	1,00	0,70	0,70
Žampiony	kg	4,00	4,80	6,00	6,50	4,00	5,00	4,50	4,50

Pramen: Rynek owoców i warzyw świeżych

Obchodní ceny vybraných druhů zeleniny v tržnicích SRN

Datum zjištění ceny: 3. 9. 2003

EUR/MJ

Druh zeleniny	Země původu	MJ	Hamburk	Mnichov	Berlín	Frankfurt
Brokolice	Německo	100 kg	180 - 220	110 - 140	150 - 180	100 - 120
Celer	Německo	100 kg	70 - 100	50 - 65	70 - 90	60 - 80
Cibule	Itálie	10 kg	5,5 - 10	7 - 8	6 - 10	9 - 10
Česnek	Španělsko	100 kg	170 - 240	200 - 230	180 - 240	200 - 240
Čínské zelí	Německo	100 kg	110 - 130	90 - 120	100 - 120	100 - 125
Kopr	Německo	100 sv.	16 - 20	-	15 - 20	17 - 25
Květák	Německo	6 ks	6,5 - 7,5	5 - 6,5	5,5 - 6,5	4,5 - 6
Mrkev	Německo	100 kg	28 - 40	30 - 40	30 - 40	30 - 40
Pažitka	Německo	100 sv.	13 - 18	-	13 - 16	13 - 20
Petržel	Německo	5 kg	5,5 - 7,5	4 - 5	5,5 - 7	5 - 6,5
Pór	Německo	100 kg	70 - 90	80 - 100	85 - 100	80 - 90
Ředkvička	Německo	100 sv.	25 - 38	28 - 35	30 - 38	27 - 35
Zelí hlávkové bílé	Německo	100 kg	20 - 30	25 - 35	20 - 35	25 - 33
Zelí hlávkové červené	Německo	100 kg	26 - 38	30 - 38	28 - 45	25 - 33
Žampiony	Německo	100 kg	220 - 400	220 - 300	220 - 360	220 - 360

Poznámka : MJ = měrná jednotka, ks = kus, sv. = svazek

Pramen: ZMP - Obst & Gemüse

Obchodní ceny zeleniny ve Velké Británii - tržnice New Covent Garden

Datum zjištění ceny : 26. 8. 2003

USD/MJ

Druh zeleniny	Země původu	MJ	Průměrná cena
Květák	Velká Británie	ks	1,02
Paprika červená	Nizozemsko	kg	2,66
Paprika zelená	Nizozemsko	kg	2,51
Paprika žlutá	Nizozemsko	kg	2,98
Rajčata	Nizozemsko	kg	1,25
Zelí bílé	Nizozemsko	kg	0,32
Zelí červené	Nizozemsko	kg	0,42

Pramen: FAMMU/FAPA

USD = 4,01 PLN

Obchodní ceny zeleniny ve Španělsku - region Valencia

Datum zjištění ceny : 3. 9. 2003

EUR/MJ

Druh zeleniny	MJ	Cena minimální	Cena maximální
Cukety	1 kg	0,45	0,80
Okurky polní	1 kg	0,52	0,88
Paprika zelená	1 kg	0,40	0,60
Rajčata	1 kg	0,30	0,80

Pramen: FAMMU/FAPA

EUR = 4,35 PLN

Kurzy devizového trhu - Česká národní banka - platnost od 10. 9. 2003

1 EUR - 32,841

100 SKK - 78,945

1 PLN - 7,419

1 USD - 29,394

Vydavatel:	Odpovědný pracovník	Komoditní manager
TIS^{ČR}SZIF Státní zemědělský intervenční fond Ve Smečkách 33 Praha 1, PSČ 110 00	Ing. Robert Zavadil tel: 222 871 509 e-mail: zavadil@szif.cz	Ing. Martina Holubcová tel: 222 871 428 fax: 222 871 536 e-mail: holubcova@szif.cz

Rozmnožování a publikování informací je možné jen po písemné dohodě s TIS^{ČR}SZIF.
 V rámci urychlení toku informací prosíme odběratele bulletinu, kteří mají k dispozici E - mail adresy,
 o jejich poskytnutí vydavateli TIS^{ČR}SZIF.